

*La traducción del inglés al español ha sido hecha por Sylvie Pailler-Marshall, nuestra auxiliar administrativa francesa. Para enterarles de nuestras actividades, hemos decidido traducir el texto en español, pero no es una traducción oficial.*

## **FLASH INFORMATIVO SOBRE LA JUVENTUD**

Servicio del Programa de la Juventud de la ONU

mayo de 2006

Bienvenido al Flash Informativo de la Juventud, un servicio del Programa de la ONU, informando sobre asuntos de la Juventud de la ONU y de las asociaciones de la juventud en el mundo.

Les sugerimos transmitir este Flash informativo sobre la juventud a través de su red. Abajo, hallaremos informaciones sobre:

- Las novedades de la Sede de la ONU, en Nueva York
- Las novedades de las agencias especiales de la ONU en el mundo
- Artículo: “las familias en evolución: las oportunidades y los desafíos de los jóvenes de hoy:”
- El calendario de eventos con relación a los jóvenes
- Artículos en la Red

Se puede leer los boletines del Flash Informativo anteriores en nuestro sitio Internet:

En francés: <http://www.un.org/esa/socdev/unyin/french/flash.htm>

En inglés: <http://www.un.org/esa/socdev/unyin/flash.htm>

=====

### **Las novedades de la Sede de la ONU**

=====

#### **>> Reuniendo el Mundo para la lucha contra el SIDA**

La reunión de 2006 para el seguimiento de la 26º periodo extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre la implementación de la Declaración de compromisos en la lucha contra el VIH/SIDA tuvo lugar del 31 de mayo al 2 de mayo en las Naciones Unidas. El objetivo primordial de esta reunión de alto nivel es revisar los progresos hechos en cuanto a los compromisos formulados en la Declaración y aprender cómo se puede hacer de estos compromisos una realidad. Partes específicas reconocen la vulnerabilidad de los jóvenes frente a la infección del VIH y establecen retos para a lo largo de los años 2005 y 2010. Antes de la reunión de revisión 2006 UNGASS + 5, los jóvenes participaron en un taller de fomento de capacidades, por dos días, para preparar a los delegados a contribuir totalmente a los procedimientos.

Para más información, visiten: <http://unaids.org/aidsmeeting2006> y <http://www.youthaidscoalition.org>

**>> La Comisión para el desarrollo sostenible concluye su 14ª sesión**

La reunión de la Comisión para el desarrollo sostenible (CSD) que duró dos semanas se concluyó el 12 de mayo. Se reconoció el papel clave creciente de los grupos importantes, como socios en el seguimiento de la Cumbre mundial del desarrollo sostenible, y la CSD sigue explorando estructuras nuevas con miras a su participación. Los niños y los jóvenes tienen una voz en la Comisión, dado que son considerados un grupo importante. Los jóvenes pueden contribuir al proceso de la CSD, compartiendo sus experiencias, casos de estudio, mejores prácticas, obstáculos y obligaciones encontrados, así como las lecciones aprendidas.

Para más información sobre el sitio Red de la CSD: <http://www.un.org/esa/sustdev/>

También pueden enterarse del trabajo del Grupo de la Juventud de la CSD a:

<http://www.youthcaucus.net>

**>> La quinta sesión del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas acaba**

La sesión de este año que duró dos semanas acabó el 26 de mayo. El tema fue: “Los objetivos de desarrollo del Milenio y los poblaciones indígenas”. Durante dicha reunión, el Programa de Acción para el segundo decenio internacional de las poblaciones indígenas en el mundo fue lanzado. El Foro alienta a una participación activa de los jóvenes en su trabajo y recomienda también una participación integral de los jóvenes a nivel local, nacional e internacional. El grupo de la Juventud indígena presentó una declaración sobre sus preocupaciones durante esta reunión.

Para más información, contacten con: [Catherine@terarawa.co.nz](mailto:Catherine@terarawa.co.nz) o visiten:

[http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/en/session\\_fifth.html](http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/en/session_fifth.html)

**>> taller de fomento de capacidades sobre : “El desarrollo de la juventud en el África” 27-29 de junio de 2006**

En cuanto a las actividades de cooperación técnica, destinadas a fomentar la capacidades nacionales en la esfera de las políticas sociales, unos expertos de las cuestiones de la juventud van a hablar con los representantes de los Gobiernos y las ONG y van a debatir los desafíos principales del desarrollo de los jóvenes en el África. El taller del desarrollo de la juventud en el África ofrecerá a los participantes un mejor conocimiento y favorecerá los talentos necesarios para desarrollar los programas y las políticas que respondan a las necesidades de los jóvenes en los campos de la pobreza, del empleo, de la educación, de la salud – incluyendo el VIH/SIDA, la participación de los jóvenes en la toma de decisiones y los jóvenes en las situaciones de conflictos con armas. Para más información: [http:// www.un.org/esa/socdev/unyin/tc\\_addis06.htm](http://www.un.org/esa/socdev/unyin/tc_addis06.htm)

**>> Prepararse para el Día Internacional de la Juventud – 12 de agosto de 2006**

Si todavía no lo han hecho, ¡prepárense para el Día Internacional de la Juventud 2006! El tema de este año es: “enfrentando juntos a la pobreza”. Se busca el apoyo de los jóvenes para la lucha contra la pobreza, utilizando su creatividad y entusiasmo. Animamos a los jóvenes de todo el mundo a organizar actividades que ponen de relieve el impacto de la pobreza en su vida y a procurar que su rol en los esfuerzos de la reducción de la pobreza sea fortalecido. Para más información en cuanto a cómo pueden conmemorar este día, visiten nuestro sitio Web a:

<http://www.un.org/esa/socdev/unyin/iyd2006.htm>

=====  
**Las novedades de las agencias especiales de la ONU en el mundo**  
=====

**>> PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS: Marcha en el mundo... ¡el 21 de mayo de 2006... el Mundo marchó!**

De la Nueva-Zelanda a la China, en Europa y en África, y también en América, la gente han “marchado el mundo”. Todo el mundo se reunió el 21 de mayo para más de 400 marchas en más de 100 países. Visiten: [www.Fighthunger.org](http://www.Fighthunger.org) para enterarse de todas las marchas y lean lo que pasó en su región. Manden todas las fotos y relatos sobre su “marcha” a: [team@fighthunger.org](mailto:team@fighthunger.org)

**>> La investigación de la ONU sobre la violencia contra los niños empieza sus discusiones**

El Secretario General pidió una investigación sobre la violencia contra los niños. Del 24 al 26 de mayo, unos jóvenes de todo el mundo se reunieron en Nueva York para empezar un anteproyecto accesible a los niños en cuanto al informe de discusiones de la investigación de la ONU sobre la violencia. La investigación utilizó un Consejo de discusión para obtener las ideas y las declaraciones de los jóvenes, con el fin de aprender que hacer para impedir y acabar con la violencia contra los niños. Cada día, “Voices of Youth” (la Voz de los jóvenes) de UNICEF presenta informes de discusiones escritas por los delegados de la juventud.

Visiten el Foro y entreguen su contribución a:

<http://www.unicef.org/voy/discussions/forumdisplay.php?f=30>

**>> La Voz rural de los jóvenes**

La Voz de los jóvenes (“Voices of Youth”) de UNICEF está orgullosa de anunciar “la Voz rural de los jóvenes”, un proyecto iniciado por un miembro en la Nigeria para alcanzar a los jóvenes que viven en las comunidades sin acceso al Internet. Visiten el sitio Internet de “Voices of Youth” para enterarse de sus visitas en las comunidades rurales para debatir las cuestiones del agua y de la sanidad, de los conflictos, de los Objetivos del Milenio par el desarrollo y un dialogo intergeneracional.

[http://www.unicef.org/voy/takeaction/takeaction\\_1115.html](http://www.unicef.org/voy/takeaction/takeaction_1115.html)

**>> Desarrollo de una política nacional para la juventud en la Camboya**

En el marco del Programa de Acción Mundial para los Jóvenes, la Camboya – posterior a los conflictos – está formulando su política nacional para los jóvenes y un plan de acción estratégica. La oficina de UNESCO en la Camboya, en cooperación con UNFPA, el PNUD y UNICEF ofrece su apoyo al Ministerio de Educación, Juventud y Deportes de la Camboya, favoreciendo diálogos de políticas en el seno de los partidos interesados. El objetivo principal de la política nacional para la juventud en la Camboya es hacer realidad los Objetivos de desarrollo del Milenio y los Objetivos de Una Educación para todos (EFA), en la línea de la política del gobierno sobre la reducción de la pobreza.

Para más información: [phnompenh@unesco.org](mailto:phnompenh@unesco.org)

>> El concurso **UNESCO favorece una acción dirigida por los jóvenes sobre la comunicación**

La oficina de UNESCO, en Lima, en cooperación con UNAIDS y dos ONG peruanas, Calandria y Eduhacasalud, están organizando un concurso regional para los jóvenes sobre los proyectos de comunicación, con relación al HIV/SIDA, con el tema: “Más derechos, menos prejuicios”. El objetivo del concurso es promover una acción dirigida por los jóvenes para una mejor comunicación, más informaciones y un crecimiento de la toma de conciencia, en los lugares públicos y en los medios de comunicación. Para más información, visiten: <http://www.jovenesfrentealsida.net>

>> **Los jóvenes y la Educación para la Paz**

UNESCO y otros socios están trabajando muy activamente para alentar una cultura de Paz en asociación con los jóvenes del Burundi. Han organizado una campaña de toma de conciencia en las escuelas, con miras a probar y evaluar una metodología de participación para una formación de competencias y una educación para la Paz. Más de 1000 estudiantes ya han participado en esta iniciativa.

Pueden contactar con: [y.matuturu@unesco.org](mailto:y.matuturu@unesco.org) para más información.

>> **Los niños y los jóvenes marcan su presencia en la reunión de la biodiversidad**

Los niños y los jóvenes representaron un papel activo durante la 8ª reunión ordinaria de la Conferencia de los Partidos en la Convención sobre la biodiversidad

(<http://biodiv.org>), que tuvo lugar a Curitiba, Brasil, del 20 al 31 de marzo de 2006. La presencia importante de los niños y de los delegados de la juventud fue acogida por el nuevo Secretario Ejecutivo de la Convención, el Dr. Ahmed Djoghlaif. Se reunió con muchos de ellos durante la reunión y puso de relieve sus preocupaciones en su discurso de inauguración al Sector ministerial de Alto nivel. Pueden leer su mensaje a los niños y los jóvenes en la Conferencia anterior, en Montreal, Canadá:

<http://www.biodiv.org/doc/speech/2006/sp-2006-02-17-youth-en.pdf>

=====  
**Artículo: las familias en evolución: las oportunidades y los desafíos de los jóvenes de hoy**  
=====

“Las Notas informativas sobre la Juventud” es una actividad nueva con fin de una mejor toma de conciencia, por el Programa de la Juventud de las Naciones Unidas El primer objetivo de estas “notas informativas” es ofrecer informaciones sobre un asunto relativo a las decisiones que tratan de los jóvenes. Esperamos que esto sea también un catalizador para promover una búsqueda profunda y estimular el debate sobre las cuestiones de los jóvenes.

En nuestro sitio Internet, pueden leer la nota informativa sobre “los jóvenes con discapacidad”

---

El papel principal de la familia es (re)producir la sociedad, o biológica, o social, o los dos, según las definiciones teóricas de las ciencias de sociología y antropología. Entonces, una familia produce y crea una sociedad en sus aspectos socioculturales. Idealmente, también ofrece un entorno social estable para el desarrollo individual de todos los miembros de la familia. La familia tiene también un rol económico, que es muy relacionado con su función sociocultural. Una familia, en su forma nuclear puede ser definida como “un grupo de personas unidas por el matrimonio, regulado legalmente o no, y las personas a cargo, que sea por lazo consanguíneo o por adopción”. Para comprender integralmente la situación de los jóvenes, se debe dar una consideración especial al contexto de la familia donde viven.

Hay 1.2 mil millones de jóvenes entre 15 et 24 años de edad en el mundo hoy que están afectados por la transformación de la estructura de la familia y la dinámica causado por los cambios debidos a la globalización, el crecimiento de la migración, el envejecimiento de la sociedad, y el VIH/SIDA. Estos cambios tienen un impacto sobre los papeles básicos de la familia, como una socialización primaria. Según unas perspectivas culturales, sociales y políticas, la estructura de las familias varia depende del lugar en el mundo. Sin embargo, la estructura de las familias cambia globalmente. Una mutación de la familia extensa a la familia nuclear, y también el crecimiento del número de familia de padre o madre sin pareja, y la aparición de nuevas formas de unión en ciertos países son evidentes desde hace varios años. Además, la disminución del índice de fertilidad, la migración y el crecimiento del índice de divorcio son responsables de las familias reducidas. También, se reconoce que las familias tienen menos hijos en todas las partes del mundo; en ciertas regiones, el índice de fertilidad ha disminuido de 50 por ciento. Y, particularmente para las mujeres, la edad de su primer matrimonio se ha incrementado (del principio al fin de la veintena en las regiones desarrolladas, y del principio a la mitad de la veintena en otros países del mundo).

Cuando observamos las consecuencias de la evolución de las familias para los jóvenes, podemos darnos cuenta que los asuntos de la “familia” y los de la “juventud” son muy relacionados. Los cambios en la estructura de las familias influyen en la vida de los jóvenes, y les brindan oportunidades nuevas también. Además, las decisiones que los jóvenes toman en cuanto a su propia vida tienen un impacto sobre la forma de evolución de las familias. Esta conexión debe ser considerada como multidimensional. Puede ser un desafío de capacidad para que las familias respondan a las necesidades básicas de producción, de reproducción, y de socialización, así como a las necesidades de los miembros de la familia en cuanto a la salud, la alimentación, la protección, el cuidado físico y emocional, y el desarrollo personal, lo que tiene mucho impacto sobre los jóvenes. Por otra parte, la dinámica de las familias en evolución puede ocasionar nuevas oportunidades relativas a la educación, la participación y el empleo, particularmente para los jóvenes viviendo en los países en desarrollo, especialmente para las niñas y las mujeres jóvenes.

Aunque las familias en pobreza puedan ofrecer amor y sostener el desarrollo del niño, carecen de recursos la mayoría del tiempo para brindarle un entorno seguro, una educación y la asistencia médica. Sin estas ventajas, a los jóvenes les resulta difícil, aun

imposible escaparse de la pobreza. A los jóvenes, quienes crean una familia temprano, es posible que les falte la posibilidad de ofrecer a sus niños un sistema de apoyo socioeconómico apropiado. Esto puede acarrear “una transmisión intergeneracional de la pobreza”. Las cuestiones de la salud sexual y reproductiva muy importantes para los jóvenes. Debido a el hecho que casi la mitad de la infecciones VIH nuevas son contraídas por los jóvenes, es esencial incrementar la toma de conciencia y un conocimiento suficiente para impedir la propagación del VIH/SIDA – en particular en la África subsahariana. Además, los jóvenes que viven en hogares donde los miembros están infectados por VIH deben asumir responsabilidades y papeles nuevos con respecto a su familia, encargándose de sus niños/hermanos y padres.

El envejecimiento de la sociedad necesita ser reconocido como una realidad, lo que es interpretado a menudo como una desventaja para los jóvenes. Es más que importante de promover una comunicación intergeneracional y buenas relaciones mediante políticas que identifiquen unos objetivos comunes entre las generaciones y también programas que apoyen una solidaridad intergeneracional natural que ya exista en la mayoría de las familias.

Se puede más entender los asuntos de la juventud con un análisis sobre la situación de las familias para responder a los desafíos y cambios de la sociedad. Las políticas y las investigaciones con respecto a los jóvenes deberían tener en cuenta la influencia de las familias y reflejar el contexto de la familia en evolución.

“La nota informativa” integral sobre “las familias en evolución: las oportunidades y los desafíos de los jóvenes de hoy” debate también de las cuestiones del Programa de Acción Mundial para los Jóvenes, y es disponible en nuestro sitio Web a:

<http://www.un.org/esa/socdev/unyin/library.htm#briefingnotes> (en inglés).

=====  
**El calendario de los acontecimientos que se refieren a los jóvenes**  
=====

N.B.: algunos de los acontecimientos mencionados son abiertos solamente con invitación.

- 31 de mayo de 2006: “Día mundial 2006 sin tabaco”  
<http://www.who.int/tobacco/communications/events/wntd/2006/en/index.html>
- 5 de junio de 2006: “Día mundial para el medio ambiente”  
<http://www.unep.org/wed/2006/>
- 19 – 23 de junio de 2006: Foro Urbano Mundial  
<http://www.unhabitat.org/wuf/2006>  
<http://www.eya.ca/wuf>
- 12 de agosto de 2006: “El Día Internacional de la Juventud”  
El tema de este año será: “Enfrentando la pobreza juntos”  
<http://www.un.org/esa/socdev/unyin/iyouthday.htm>

en español (traducción pendiente)

<http://www.un.org/esa/socdev/unyin/spanish/iyouthday.htm>

- 13 – 18 de agosto de 2006: la 16ª Conferencia internacional de Toronto sobre el SIDA  
<http://www.aids2006.org>  
<http://www.youthaidscoalition.org/activities.html#label4>
- 31 de octubre – 1 de noviembre de 2006: Cumbre Mundial ONU sobre los líderes jóvenes, ONU, Nueva York  
<http://www.unyouthsummit.org>  
contacten con: [karima.Zerrou@undp.org](mailto:karima.Zerrou@undp.org)

=====  
**Artículos en la Red**  
=====

**>> Nueva publicación sobre los jóvenes y los conflictos violentos**

La Oficina de la Prevención de Crisis y de Recuperación del Programa de la Naciones Unidas para el Desarrollo ha publicado su informe: “¿los jóvenes y los conflictos violentos: la sociedad y el desarrollo en crisis?” El informe representa una primera etapa para entregar una información sustancial sobre este tema, como una base para el desarrollo de políticas y una respuesta programática. Examina las estructuras analíticas y políticas actuales, los esfuerzos apropiados de programación por UNDP y otras organizaciones socias, y sugiere recomendaciones preliminares para el futuro. Para descargar una copia del informe, visiten:

[http://www.undp.org/bcpr/whats\\_new/UNDP\\_Youth\\_PN.pdf](http://www.undp.org/bcpr/whats_new/UNDP_Youth_PN.pdf)

**>> El agua y los servicios sanitarios en las escuelas**

Los delegados de la juventud del segundo Foro mundial de los niños sobre el agua, el marzo de 2006, siguen trabajando sobre lo que han empezado en el México este año, durante el cuarto Foro mundial sobre el agua. Únanse a ellos para una discusión sobre el agua y los servicios sanitarios en las escuelas, y para ayudarles a hacer una diferencia. Para más información:

<http://www.unicef.org/voy/discussions/forumdisplay.php?f=30>

**>> Ayuden a los jóvenes chinos a erradicar la propagación del VIH**

A partir de mayo de 2006, los jóvenes de “Voices of Youth” (la Voz de los Jóvenes) de UNICEF van a animar una discusión presidida por un grupo – el primer hasta ahora – de embajadores de la juventud china para hallar medios con miras a reducir la propagación del VIH/SIDA en China. ¡Ofrezcan su apoyo, sus experiencias y recomendaciones! Para más información sobre el debate, titulado “Únanse para los niños, únanse contra el SIDA”, visiten el sitio:

<http://www.unicef.org/voy/discussions/forumdisplay.php?f=106>

